

22:5 LÄNSI - TURUNKUNNAN
#ANKO,

TREHÄLSKÄR

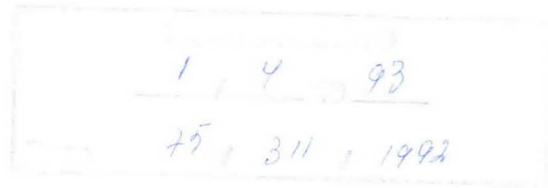
1992

PERTTI HYVÄRINEN
LAURINNIITYNTIE 12 A 3
00440 HELSINKI
PUH. 90-5643206 TYÖ

29. MAALISKUUTA 1993

SIVUJA 2+ LIITTEET 10

MUSEOVIRASTO
MERIHISTORIAN TOIMISTO
NERVANDERINKATU 13
00100 HELSINKI



VIITTEENNE: 75/311/1992, 26.5.1992

TUTKIMUSRAPORTTI

PEKKA PAATERO LÖYSI VALTIONARKISTOSTA MERKINNÄN PARKKI
OSBORNE& ELIZABETHIN HAAKSIRIKOSTA 12. JA 13. PÄIVÄN VÄLISENÄ YÖNÄ
1873 /1/.

ANOIMME LUPAA MITATA TREHÄLSKÄRIN HYLYN PÄÄMITAT JA VERRATA
NIITÄ OSBORNE& ELIZABETHIN MITTOIHIN /2,3/.

MITTAUS:

HYLYN KESKIVIIVALLE VEDETYSTÄ MITTANAUHASTA LUETTIIN LUUKKUIJEN,
MASTOJEN JA KAITEIDEN PAIKAT. TOISELLA MITTANAUHALLA MITATTIIN
HYLYN LEVEYS MASTOJEN KOHDALTA JA MM. LUUKKUIJEN LEVEYKSIÄ.
MITTAUS TEHTIIN 30.5.1992 JA SE KESTI PUOLITUNTIA. MUOVILEVYN KOPIO
ON LIITTEENÄ /4/.

TULOS:

MITTAUSTULOKSIEN PERUSTEELLA PIIRRETTIIN HAHMOTELMA HYLYSTÄ /5/.
HYLYN PITUUS NOIN 28m (90 ft.), PERÄSIMESTÄ KEULAAN.
HYLYN LEVEYS NOIN 7m (24 ft.), MASTOJEN VÄLISSÄ.

LLOUD´SIN REKISTERIIN /6,7/ ON OSBORN&ELIZABETH´LLE MERKITYY
VASTAAVASTI:

PITUUS 94.0 ft
LEVEYS 23.0 ft

ONKO TREHÄLSKÄRIN HYLKY OSBORN&ELIZABETH?

ASIAN PUOLESTA PUHUU KOLME SEIKKAA; HYLYN SIJAINTI, KOKO JA
RUNGON MUOTO. KAKSI ENSIN MAINITTUA KOHTAA ON JO EDELLÄ
KÄSITELTY LYHYESTI. SILMÄMÄÄRÄISESTI TARKASTELTUNA HYLKY ON
TYYPILLINEN PRIKI. MM. TÄMÄ OLISI YKSI MIELENKIINTOINEN
JATKOTUTKIMUKSEN KOHDE.

TUNTEMATTOMILLA VESILLÄ

LLOUD´SIN REKISTERISSÄ 1871-72 ON, KUTEN AIKAISEMMISSAKIN, ALUKSEN
KOHDEMAANA RANSKA. 1873 SE ON KUITENKIN YLIVIIVATTU JA UUSI
MÄÄRÄNPÄÄ ON BALTIC.


PERTTI HYVÄRINEN

LIITTEET

1.- VALTIONARKISTO: LUOTSI-JA MAJAKKALAITOS Eb128, 21/132	4 SIVUA
2.- KIRJE 17.5.1992 PERTTI HYVÄRINEN	1 SIVU
3.- TUTKIMUSLUPA-ANOMUS 75/311/1992, 26.5.1992	1 SIVU
4.- MITTAUKSET 30.5.1992	1 SIVU
5.- MITTAUKSIEN PERUSTEELLA PIIRRETTY HAHMOTELMA	1 SIVU
6.- DAVID TOPLISS:N VASTAUSKIRJE 9.6.1992	1 SIVU
7.- LLOUD'S REGISTER OF SHIPS	1 SIVU

Förteckning
öfver
förlyckade handelsfartyg.
i närheten af farlederna i Ekens latsförordning
År 1843.

N^o 21
132.

Luotsi ja Majak.
Eb 128

Auk. af 23 Febr. 1874. 22:5
Luotsi 287

ORDFÖREN
för
Ekenäs Lotsfördelning.

Till K. f. Direktören för Lots- och Flyg-
inrättningen i Finland.

Ekenäs
den 20^{de} Februari 1874.

N. S.

Handwritten notes:
S. S.
2/132

Förteckning öfver förutskade fortyg i
närheten af segellederna af fördelningarna
der utgångna året, har härmed äran till K. f.
Direktören införfanda.
Ljtoraut, Sundman.

<p>och när fartyget tilt flöppskrott.</p>	<p>af hölltinnor och sån inkommet</p>	<p>harifrån anmäls</p>	<p>anmärkingar.</p>
<p>skäls landet i veslerfjärd, emellan den 15 Septembec.</p>	<p>Natttid i när der och tjäktstätt miste om synen i Kangöudd.</p>	<p>af Löbälderman Blomquist i Kangöudd</p>	<p>Fartyget inkom med hård vestlig vind och hög fjö natttid, samt anhöra de emellan bränningarna i närheten af Snyhället, men drof sedan i land på Hortälven, samt öfververades af löbarn i lagningen, då befättningen med löfsädd- ningsbåten i landfattes, af Kangöudds inne löbarn, fartyget vrak.</p>
<p>brände på Kangö fjärd emellan ingarna, nattens den 18 och 19</p>	<p>Natttid af hård vestlig storm, i mörke och tjäkt.</p>	<p>af Understeck nad</p>	<p>Fartyget inkom i lekhet med ofvans stämde på galig fjärd om synen, samt an- hörd på Kangö vesterfjärd, befättningen i hård storm och hög fjö räddad af löfarna, fartyget nedfjörki och löf- vrak, anmärker att icke något af ofvans stämde fartyg förklarats genom löf- arnes förvällande.</p>
<p>den 19^{de} Februari 1874. Lindman.</p>		<p>af Löbälderman Blomquist i Kangöudd.</p>	<p> Dessutom hafva tvänne fartyg under de verande månad, inkommit i storm och tjäkt emellan bränningarna vest om Kangö fjö nemligen, jakten Avaro, kapten Avelson, med fäst ifrån Norge till Koral, och Galeafu Oga, kapten Lindström, med lastadt till Kimito, hvilkä fartyg troligen gått förbrände, om ej löfarna med de löfsäddnings båten räddat och infört de samma i jaken hamn, det sist nämnde fartyget med brädda ankaren.</p>

<p>Nummer</p>	<p>Fartygets namn och besättning samt af hvilken nation.</p>	<p>Skippers namn och besättningens antal.</p>	<p>Varifrån och hvatt här fartyget gått samt med hurudan last.</p>	<p>Varast och när fartyget lidit skippsbrott.</p>	<p>Af hvilka skatte</p>
<p>1^o</p>	<p>Kriggen Orbum Elisabeth ifrån England.</p>	<p>Skipparen Brügge samt 8 man.</p>	<p>Från England till Skonunged. med last.</p>	<p>På Storkåls landet i Långö västfjärd, mellan den 18^{de} och 19^{de} September.</p>	<p>Skatte</p>
<p>2^o</p>	<p>Skonsten Leo ifrån Gattland.</p>	<p>Kapten Bergström och 4 man.</p>	<p>Från Stappelsham på Gattland till Fredrikshamn.</p>	<p>Ankrade på Långö västfjärd mellan Skanningarna, mellan den 18^{de} och 19^{de} oktober.</p>	<p>Skatte</p>

Cherias lotsfördelningskontor den 19^{de} Februari 1874
 Fördelningschef. Ljftnant, Lindman.

PERTTI HYVÄRINEN
LAURINNIITYNTIE 12 A 3
00440 HELSINKI

17.TOUKOKUUTA 1992

MUSEOVIRASTO
MERIHISTORIAN TOIMISTO
NERVANDERINKATU 13
00100 HELSINKI

ANOMUS

ANON LUPAA MITATA KULUVAN VUODEN AIKANA TREHÅLSSKÄRIN
HYLKYÄ. HYLYN SIJAINTI ON P 59 AST 51 MIN 70/100 SEK JA I 22 AST 46
MIN 30/100 SEK. VELI-PEKKA PAATERO LÖYSI HAAKSIRIKKO
MERKINNÄN, 1873.9.13, ENGLANTILAISESTA BRIKISTÄ OSBORN
ELIZABETHISTA. TARKOITUKSEMME ON OTTAA JOITAKIN PÄÄMITTOJA.
JOS OSBORN ELIZABETHISTA LÖYTYY MITTOJA ARKISTOISTA, NIIN
HYLYN MITTAUKSET VOISIVAT VARMENTAA, ETTÄ KYSE ON SAMASTA
ALUKSESTA.
OLEMME MOLEMMAT SUORITTANEET MERIARKEOLOGIAN KURSSIN.
OLEN JÄSENEÄ BOTNIA NAVALIKSESSA.

TERVEISIN


PERTTI HYVÄRINEN

PUH. 90-564.32.06 TYÖ

Helsinki 26.5.1992

Nro 75/311/1992
Viite kirjeenne 17.5.1992Pertti Hyvärinen
Laurinniityntie 12 A 3
00440 HELSINKI

Asia tutkimuslupa-anomus

Pertti Hyvärinen anoo museovirastolta lupaa mitata Hangon Trehälsskärin hylkyä. Tarkoituksena on selvittää onko kyseessä mahdollisesti 13.9.1873 haaksirikkoutunut englantilainen priki Osborn Elizabeth.

Museovirasto on päättänyt muinaismuistolain (295/63) 10 §:n 1. momentin perusteella oikeuttaa Pertti Hyvärisen ja Veli-Pekka Paateron suorittamaan tutkimuksia Hangon Trehälsskärin hyllyssä. Lupa on voimassa 26.5.1992 - 31.12.1992. Vastuuhenkilöksi nimetään Pertti Hyvärinen. Tutkimusraportit niihin kuuluvine liitteineen tulee toimittaa museovirastolle 31.3.1993 mennessä.

Muinaismuistolain piiriin kuuluvien esineiden nosto ilman museoviraston lupaa on ehdottomasti kielletty.

Va. pääjohtaja


Arne Kopisto

Vs. tutkija


Arne Heponiemi

LIITE 3. TUTKIMUSLUPA-ANOMUS 75/311/1992, 26.5.1992
1 SIVU

AH/tk

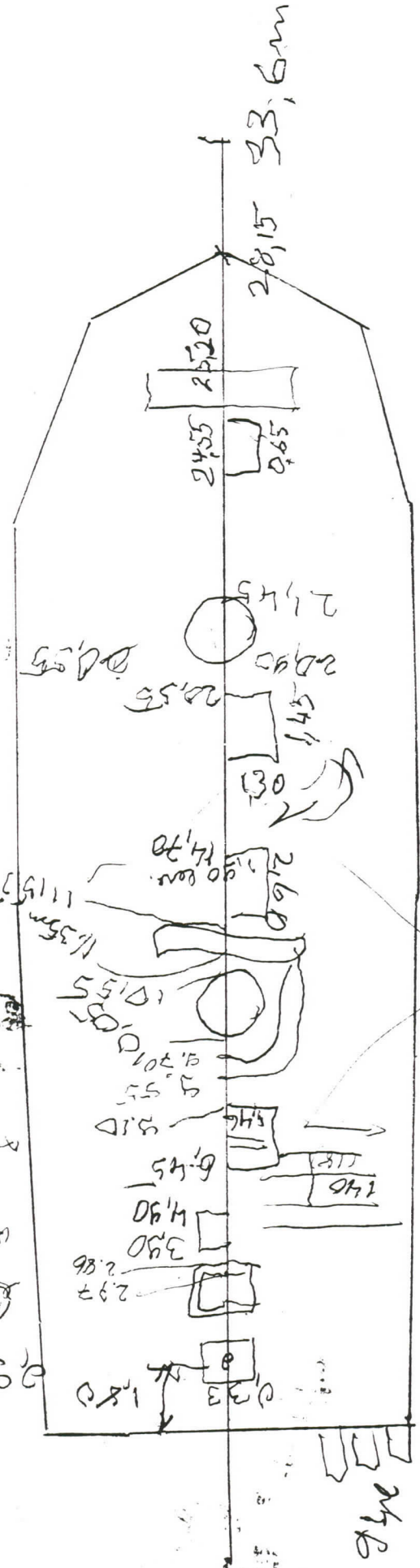
POSTIOSOITE: PL 913
00101 HELSINKIKÄYNTIOSOITE: Nervanderinkatu 13
00100 HELSINKI

PUHELIN: Vaihde (90) 40501

TELEFAX: (90) 4050300

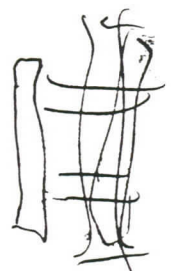
1992.5.30
PERTTI HYÄRINEN
VELI-REKKA PAATERO

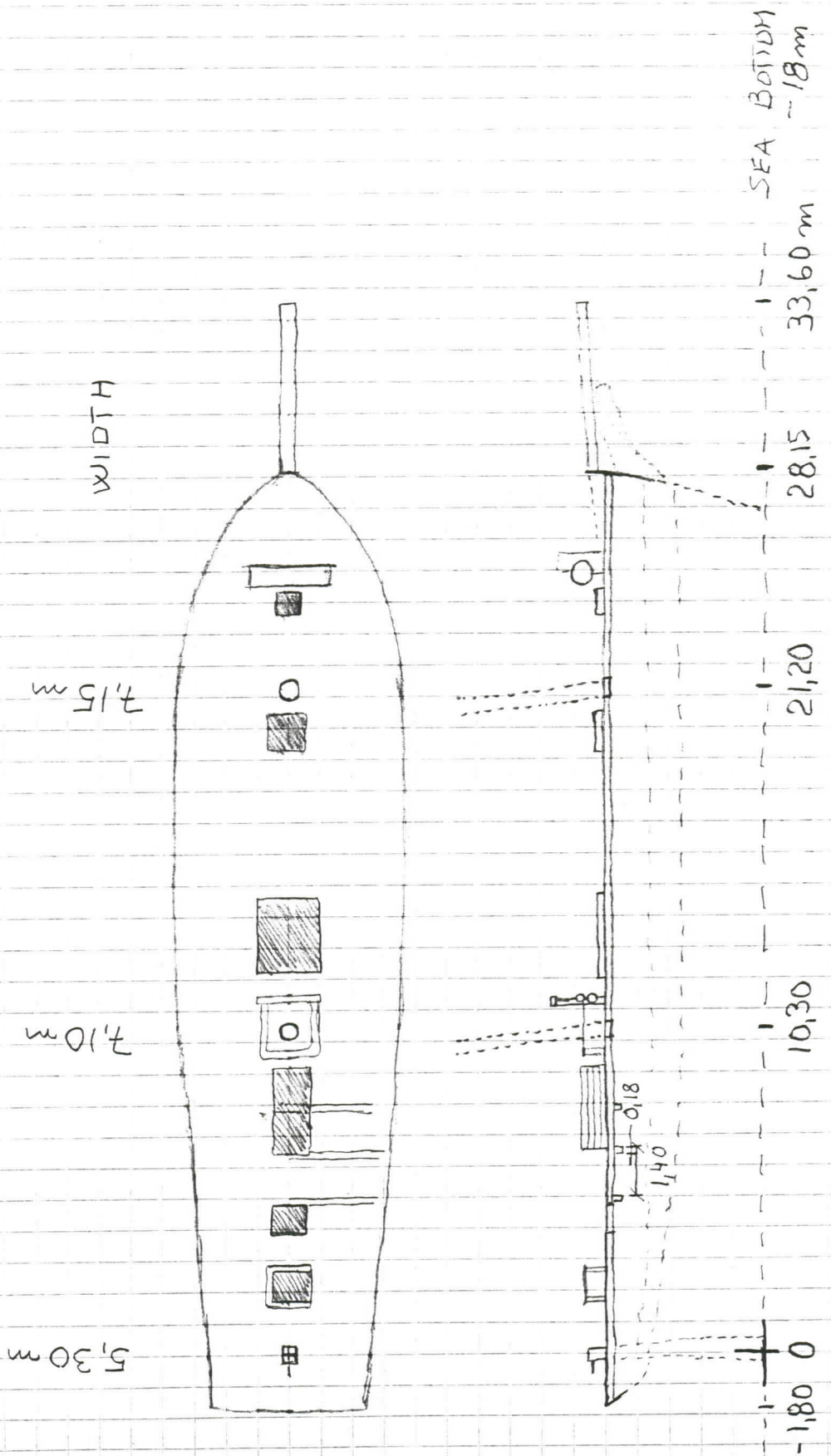
2 y3 koron 5,30 kor
kuvassa heid kulkija
Areena
ruokakokke
7,10 kor
kukut määrittäminen



7,15

kor 0,16
määrittäminen





THE WRECK 'TREHÄLSSKÄR'; NORTH 59° 51' 70/100", EAST 22° 46' 30/100".
 MEASURED 1992.5.30.
 PERTTI HYVÄRINEN & PECKA PÄÄTERÖ.

LIITE 5. MITTAUKSIEN PERUSTEELLA PIIRRETTY HAHMOTELMA
 1 SIVU

22:5



MARITIME INFORMATION CENTRE

Mr P. Hyvarinen
PO Box 187
SF 00381 Helsinki
Finland

Our ref: H92/2531

9 June 1992

Dear Mr Hyvarinen,

Thank you for your fax of 24 April, regarding the *Osborn & Elizabeth*, I am sorry to have taken so long to reply.

Please find enclosed a copy of the Lloyd's register entry for 1871. I have passed the file on to our manuscripts section to see if they hold a survey for the ship. They will only write if they are able to help you further.

Yours sincerely.

David Topliss
Curator
Ships Plans & Technical Records
081 855 1647

LIITE 6. DAVID TOPLISS:N VASTAUSKIRJE 9.6.1992
1 SIVU

OSA

1871-72.

No.	Ships.	Masters.	Tons.	DIMENSIONS.			BUILD.		Owners.	Port belonging to.	Port of Survey and Destined Voyage.	Years Assigned.	Character for Hull and Stores, also Date of Last Survey.
				Length.	Breadth.	Depth.	Where.	When.					
181	Osaka	Bk J. Leslie	527	165.0	30.1	17.2	Sndrl'd	1869	Killick & Co.	London	Sld. Japan (A.&C.P.)	17	A 1 7,69
*	F.&YM.69C.F. Roof			Iron frame planked			Pile	7mo.					
2	Osbert	Bk J. Sampson	315	107.0	25.5	17.2	Sndrl'd	1851	Scrutton & Co	London	Lon. W. Inds. S.S. 66-7mo	10	A 1 1,69
	F.&YM.68			Drp. 62 & 68 Srprs			65 & 69					C. 3	
3	Osborn & Elizabeth	H. Mason	180	94.0	23.0	13.0	Rmsgt	1857	W. Allan	Wells	Nwo. France	7	Æ 1 6,70
	Bg pt. I.B.												
*4	Osborne	Bk J. Cole	350	115.0	27.0	17.0	Nwcastl	1857	W. Mills	Colchester	Bly. Meditrn. Rest. 67-	9	A 1 5,67
	F.&YM.67c.f.											6	
*5	—	Sew Stm J. Johnstn	564	210.0	27.0	14.5	P. Glsg	1863	Gibson & Co.	Leith	Lth. Rottrdm (s.s. No. 2-69)	—	⊠ 1 6,69
	(Iron) Cem. 69 MC. 69	120 HP.	387	Drp. 69			Bldkw'd	2mo.					
*6	—	Bk W. St'mpr	327	127.0	25.7	16.2	Bristol	1861	Whitwll & Co	Bristol	Brs. h.t. 67	10	A 1 10,70
	F.&YM.69c.f.			Wapping D. Co.				7mo.					
*7	Oscar	Sew Stm A. Howling	806	230.8	30.4	16.9	W. Hpl.	1861	Dingwall & Sky. R. Co.	Inverness	Lth. London (s.s. No. 2-66)	—	⊠ 1 10,68
	(Iron) MC. 66	175 HP.	599	Pile				6mo.					
8	Osceola	Bn Bentley	199	104.2	24.6	12.7	P. E. Isl	1865	D. Paton	Llanely	Sws. (A.&C.P.)	4	— 4,70
	F.&Z. 67 I.B.			pt. N. B. 67			Painting	7mo.					
*9	Osiris	Bn S. Saffery	186	109.5	22.5	12.3	P. E. Isl	1862	Gann Brs.	Whitstable	Whtstbl. Cont. 70-	8	A 1 5,71
	I.B.			N Kl Klsupt. TSds & Srprs			71 Cox	6mo.				5	
190	Ospray	S D. Pepper	598	155.9	29.2	18.3	Dmbtn	1861	R. M. Morlnd	Greenock	Cly. Maurits. h.t. 68	10	A 1 9,70
*	F.&YM.70c.f.			Srprs 70			Rankin	5mo.					
1	—	Bg T. Nicol	154				Hstngs	1841	Barnes & Co.	Invrktng	Lth. S.S. 63-5yrs	12	A 1 4,69
	F.&YM.69			Srprs 51 & 63								C. 4	
2	Osprey	Sr Bracknbry	150	99.6	21.8	11.5	Ipswch	1861	Mann & Co.	Ipswich	Har. Coaster	7	— 10,67
	I.B.			Drp. 67			Read	8mo.					
3	—	Sr J. Brown	160	97.4	22.0	11.6	Arbrth	1861	A. M. Bryde	Dundee	Lth. Baltic Cont. Lth. 70-	9	A 1 3,71
	F.&YM.71c.f.			Drp. & ptn Klsn 66			Arb. S.C.	3mo.	Srprs 66 ptn D. & Srprs 71			6	
*4	—	Sr J. Moore	97	79.3	20.9	10.4	Perth	1866	Moir & Co.	Perth	Lon. Baltic (A.&C.P.)	8	A 1 4,70
	F.&YM.70pt I.B.			Wallace				11mo.		h.t. Lon. 70			
5	—	Bk Osmond	280	119.5	25.5	14.6	P. E. Isl	1869	Burgess & Co	Swansea	Sws. Meditrn (A.&C.P.)	5	A 1 7,70
	F.&YM.70pt I.B.			Hyndm				10mo.					
6	—	S Rayner	745	146.3	28.4	22.1	St John	1845	H. Brings	Hull	Liv. N. Orlns.	4	— 9,65
	F.&YM.65			Drp. 60 Srprs 64								C. 1	
7	—	Sk W Williams	49	47.5	16.2	8.2	Nwquy	1831	Williams & C.	Aberystwh	Abs. Coaster	—	Æ 1 1,69
			35	pt. N. B. 50 N. D. & lrp. 56			Srprs 59	N Kl & Srprs 69					
*8	Ossian	Sew Sr J. Langford	160	118.5	18.1	8.7	Glasgw	1867	Turner & Co.	Bristol	Brs. Coaster (A.&C.P.)	—	⊠ 1 9,69
	(Iron) Cem. 67 MC. 67	AP. 25 H.	96	Wingate				8mo.		4 Bldk Hds			
9	Osterdalen	Bn O. Overgrd	228	109.7	27.9	12.3	N. Brns	1858	O. Overgard	Norway	Glr. Mexico	—	— 2,65
	F.&Z. 65 I.B.			lrp. 65									
200	Otago	S Breaknridge	1002	181.6	33.7	21.7	Quebec	1860	Muir & Co.	Greenock	Cff. Aden S.S. 67-5yrs	7	— 2,69
*	F.&YM.69pt I.B.			Russell				8mo.				C. 2	

The broad A signifies that the Vessel is built of Iron. The note * signifies that the Vessel has been built under Special Survey. The note * signifies that the Vessel has been built with heavier plating than the Rules now require.